



Lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj: Cov kawm ntawv muaj cov kev npaj kawm 504

(Manifestation Determination Meeting: Students with 504 Plans - Hmong translation)

Cov me nyuam muaj kev lwj siab thiab lwm hom kev tsis taus tej zaum yuav tsis txawj tswj qhov lawv xav thaum nyob hauv tsev kawm ntawv. Qee tsam cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yuav qhuab qhia ib tug me nyuam uas muaj txoj kev npaj kawm 504 cuam tshuam rau txoj kev ntxov siab, cov cwj pwm cov tsis tus, los yog lwm hom tsis taus vim yog tus me nyuam cov cwj pwm coj tsis haum. Tej zaum qhov kev qhuab qhia no yuav muaj qhov xa nws mus tsev ntxov dua, qhov rho tawm nyob hauv tsev kawm ntawv los yog rho tawm hauv tsev kawm ntawv mus, los rau lwm lub txim uas teev muaj nyob hauv koog tsev kawm ntawv txoj cai qhuab qhia. Txawm li ntawd los, kuj muaj tej tsam thawj uas tsev kawm ntawv yuav tsum tau muab cov kev pab kawm ntawv rau cov me nyuam muaj qhov tsis taus. Thaum zoo li no tawm tuaj, cov niam txiv thiab cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yuav tsum muaj ib rooj sib tham hu ua lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj.

Lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj yog dab tsi?

Kev txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj yog ib lub rooj sib tham uas yog cov niam txiv thiab cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv los sib tham saib cov ntaub ntawv hais txog tus me nyuam thiab teb ob lo lus nug no:

1. Puas yog tus cwj pwm coj no muaj los ntawm, los yog muaj qhov txuam yuaj ncaj nqa rau tus me nyuam qhov tsis taus?
2. Puas yog tus cwj pwm coj no muaj los ntawm qhov tsev kawm ntawv tsis lis hauj lwm raws li txoj kev npaj kawm 504?

Yog lo lus teb tias “yog” rau ib qho lus nug hais saum no, ces yeej txheeb pom tau tias tus me nyuam qhov tsis taus yog qhov ua kom muaj cwj pwm coj no. Cov niam txiv thiab cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv tsuas muaj ib lo lus teb “yog” rau ib lo lus nug hais los saum no tias tus me nyuam qhov tsis taus yuav tsum yog qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj no tawm los.

Thaum twg thiaj yuav tau muaj lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj rau ib tug kawm ntawv tau txoj kev npaj kawm 504?

Lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj no yuav tsum muaj nyob hauv 10 hnuv qhia ntawv yog koj tus me nyuam muaj qhov tsis taus:

- Raug rho tawm ntau tshaj 10 hnuv nyob hauv tib xyoos kawm ntawv rau cov cwj pwm coj zoo sib xws
- Raug rho tawm mus 10 hnuv sib txuas nkaus
- Koog tsev kawm ntawv tab tom xam xyuas yuav muab rho tsis pub kawm ntawv ntxiv

Cov twv yim pab cov niam txiv: Cov kev rho tawm thiab tshem hauv chav kawm mus

- Thaum koj tus me nyuam muaj qhov tsis taus raug xa mus tsev ntxov vim yog nws lub tsev kawm ntawv txoj cai qhuab qhia, yuav tsum muab koj los xam xyuas ua ib hnuv los yog ib nrab hnuv ntawm qhov rho tawm mus
- Yog koj tus me nyuam pheej raug tshem tawm hauv chav kawm mus tab sis ho tsis raug xa mus tsev, tej zaum yuav tsis muab qhov no koj los xam ua ib qho rho tawm tab sis koj yuav tsum nrog cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv tham txog:
 - Cov kev pab thxawb tus cwj pwm koj zoo uas yuav muab ntxiv tau rau txoj kev npaj kawm 504
 - Xyuas seb puas tsim nyog muab koj tus me nyuam ntsuam xyuas rau kev kawm ntawv tshwj xeeb

Tsev kawm ntawv yuav tsum tig xyuas cov ntaub ntawv twg tiag ua ntej yuav txiav txim siab seb puas yog kuv tus me nyuam qhov tsis taus ua kom muaj tus cwj pwm koj?

- Kev ntsuam xyuas rau txoj kev kawm 504
- Tsab ntawv npaj kev kawm 504
- Tsev kawm ntawv cov ntaub ntawv teev cia txog kev qhuab qhia
- Cov lus hais los ntawm niam txiv txog tus me nyuam qhov tsis taus thiab qhov muaj kev txuam yuaj rau tus me nyuam
- Kev tshawb xyuas mob nkeeg los yog kev ntsuam xyuas neuropsychological (yog niam txiv kam muab koj los qhia)

Cov tswv yim pab niam txiv: Npaj mus koom lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm koj

Ua ntej lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm koj, koj muaj cab kav npaj uas yog los saib cov ntaub ntawv hais los saum no thiab kos cov sob lus uas qhia tau tias koj tus me nyuam txoj kev lwj siab cuam tshuam rau nws tus cwj pwm koj li cas. Npaj koj tej no mus nrog cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv tham nyob hauv lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm koj.

Tej zaum koj tseem yuav xaiv los qhia lwm cov ntaub ntawv uas koj tau los ntawm cov muaj kev pab nyob lwm qhov chaw (xws li tus muaj kev pab kev lwj siab, tus tuav ntaub ntawv hauv county, tus kws kho mob me nyuam yaus, tus ua hauj lwm caum xyuas tshuaj kho thiab txhawb kev kho mob, thiab lwm tus..) los pab txheeb xyuas seb tus cwj pwm koj puas yog koj tus me nyuam qhov tsis taus ua.

Yuav muaj dab tsi tshwm sim yog pab neeg tuaj sib tham no txheeb pom tias tus cwj pwm koj no yog tus me nyuam qhov tsis taus ua?

- Yog tau txiav txim tias tus cwj pwm koj no yog koj tus me nyuam qhov tsis taus ua, tsev kawm ntawv yuav tsum ntsuam xyuas koj tus me nyuam rau kev kawm ntawv tshwj xeeb thiab kev ntsuam xyuas no yuav tsum muaj kev txheeb xyuas tus cwj pwm koj (Functional Behavioral Assessment) nrog
- Cov niam txiv thiab cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yuav tsum xam xyuas cov kev txhawb tus cwj pwm koj los yog lwm cov kev pab uas yuav tau muaj thaum tab tom lis kev ntsuam xyuas no
- Yog tias koj tus me nyuam muaj cai tau kev kawm ntawv tshwj xeeb, tsev kawm ntawv yuav tsum npaj txoj kev txhawb tus cwj pwm koj ntxiv rau
- Tsev kawm ntawv yuav tsum qhia ntawv rau koj tus me nyuam mus ntxiv, tab sis tej zaum lawv yuav muab cov kev pab kawm ntawv nyob rau hauv ib qhov chaw kawm txawv

- Yog koog tsev kawm ntawv twb tau xam xyuas muab rho tsis pub kawm ntxiv, lawv yuav rho tsis tau koj tus me nyuam lawm
- Tsev kawm ntawv tsis muaj cuab kav rho koj tus me nyuam tawm mus ntau tshaj li 10 hnuv sib txuas nkaus yam tsis tau txais cov kev pab kawm ntawv
- Nyob hauv cov kev rho tawm feem ntau, koj tus me nyuam muaj cai rov los kawm rau hauv nws chav kawm thiab lub tsev kawm ntawv tom qab puv qhov rho tawm lawm

Nyob hauv cov kev rho tawm twg tsev kawm ntawv thiaj yuav tsis cia kuv tus me nyuam rov los kawm hauv nws chav kawm los yog nws lub tsev kawm ntawv lawm?

Tej zaum cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv yuav tso koj tus me nyuam mus kawm nyob hauv ib qhov chaw kawm txawv mus txog 45 hnuv, txawm yog tus me nyuam qhov tsis taus ua kom muaj tus cwj pwm coj los, yog hais tias tus cwj pwm coj no cuam tshuam rau:

- Kev coj riam phom phom sij nyob hauv tsev kawm ntawv los yog nyob hauv qhov dej num tsev kawm ntawv ua
 - Yuav tsis muab rab riam ntsaws tau hauv hnab ris uas luv tshaj li 2 thiab ib nrab taub ntiv tes coj los xam ua ib rab riam phom phom sij
- Ua rau lwm tus raug mob nyhav, uas yuav yog:
 - Raug mob txog qhov tuag tau
 - Raug dam tes dam taw
 - Lub cev raug mob ib qho twg uas kho tsis tau los yog puas rau rab peev xwm txawj xav
 - Feem ntau, qhov lub cev raug mob sab heev yuav tsis yog qhov kos thiab nqaij doog
- Kev coj los yog muag (tsis yog siv) cov tshuaj txaum cai los yog tshuaj tsis pub muag tawm
- Qhov no tej zaum yuav yog cov tshuaj muab rau koj tus me nyuam noj, yog hais tias yog cov tshuaj tsis pub muag tawm

Cov tswv yim rau niam txiv: Kev qhuab qhia cuam tshuam rau yeeb tshuaj thiab dej caw

Yog cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv tshawb pom tias tus cwj pwm coj no muaj los ntawm qhov siv tshuaj los dej caw nrog, tej zaum lawv yuav qhuab qhia koj tus me nyuam raws li koog tsev kawm ntawv txoj cai qhuab qhia tau teev muaj, nrog rau qhov yuav raug rho tsis pub kawm ntxiv los yeej muaj.

Tom qab kawm puv nyob hauv qhov chaw kawm txawv lawm, koj tus me nyuam muaj cuab kav rov los kawm nyob hauv lub tsev kawm ntawv yas tas los.

Qhov chaw kawm txawv yog dab tsi?

Yog koj thiab cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv txiav txim siab tias tus cwj pwm coj tsis yog koj tus me nyuam qhov tsis tau ua, tej zaum koj tus me nyuam yuav raug qhuab qhia tib yam nkaus li lawv qhuab qhia lwm tus kawm ntawv, nrog rau qhov rho tsis pub kawm ntxiv. Txawm li ntawd los, tsev kawm ntawv tseem muaj feem xyuam los qhia ntawv rau koj tus me nyuam thaum:

- Koj tus me nyuam tau raug rho tawm ntau tshaj li 5 hnuv sib txuas zus, txawm yuav tsis tau muaj lub rooj sib tham txheeb xyuas qhov ua kom muaj tus cwj pwm coj kom txog hnuv 10 ntawm qhov rho tawm los xij
- Koj tus me nyuam raug rho tawm mus ntau tshaj li 10 hnuv hauv ib xyoos twg
- Koj tus me nyuam raug rho tsis pub kawm ntxiv
- Koj tus me nyuam raug tso mus kawm 45 hnuv rau qhov chaw kawm txawv vim tau coj los yog siv riam phom los yog yeeb tshuaj, los yog ua rau lub cev raug mob nyhav heev

Hauv cov kev rho tawm no, tej zaum koj tus me nyuam yuav tau txais kev kawm ntawv nyob hauv qhov chaw kawm txawv. Ib qho chaw kawm txawv yuav raug muab coj los txheeb xyuas rau ib tug twg thiab raws li qhov teeb meem tus kawm ntawv tau ua muaj. Koj tus me nyuam yuav tsum muaj cuab kav mus koom tau cov kev qhia ntawv rau ib tsoom thiab kawm tau ntawv mus raws li cov hom phiaj teev cia nyob hauv tsab IEP.

Qhov chaw kawm txawv yuav yog:

- Ib lub tsev kawm ntawv txawv
- Ntsib nrog ib tug kws qhia ntawv nyob hauv tsev los yog hauv zej zog (piv txwv li, lub tuam tsev khaws ntawv los yog zej zog lub tuam tsev)
- Cov kev ntsib nrog cov kws qhia ntawv hauv yeeb yaj duab
- Lwm qhov chaw kawm uas muab tau kev kawm ntawv rau koj tus me nyuam

Yog kuv tsis pom zoo nrog cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv txog qhov tus cwj pwm coj no puas yog kuv tus me nyuam qhov tsis tau ua los yog tsis yog no kuv ho ua tau dab tsi?.....

Koj muaj cuab kav hais kom muaj kev khob ob tog lus sai sai yog koj tsis pom zoo nrog qhov cov ua hauj lwm hauv tsev kawm ntawv pom zoo tias tus cwj pwm coj no puas yog koj tus me nyuam qhov tsis tau ua los tsis yog.

- Yog koj hais kom muaj lub rooj kho ob tog lus sai sai, tsev kawm ntawv yuav tsum tuaj mus koom lub rooj kho ob tog lus
- Cov niam txiv thiab koog tsev kawm ntawv muaj txoj cai muaj ib tug kws lij choj thiab lwm tus kws paub tab los pab lawv nyob hauv lub rooj kho ob tog lus
- Yog koj tus me nyuam tau raug tso mus kawm 45 hnuv rau ib qhov chaw kawm txawv vim txoj kev coj los yog siv riam phom los yog yeeb tshuaj los yog ua rau ib tug raug mob nyhav, nws yuav tau txais kev kawm ntawv nyob hauv qhov chaw kawm txawv no kom txog thaum muaj kev txiav txim los ntawm tus tuaj kho ob tog lus

To taub txog qhov tus kawm ntawv yuav tau coj thiab tsev kawm ntawv txoj cai qhuab qhia yog ib feem tseem ceeb rau txoj kev txhawb koj tus me nyuam uas muaj kev ntxhov siab, kev xav thiab kev coj tsis haum nyob hauv tsev kawm ntawv. PACER muaj cov kev pab tshwj zias rau kev qhuab qhia thiab kev daws qhov tsis pom zoo nrog tsev kawm ntawv:

- Tsev kawm ntawv txoj kev qhuab qhia rau xeev Minnesota cov kawm ntawv muaj qhov tsis taus: [PACER.org/school-discipline-information](https://www.pacer.org/school-discipline-information)
- Kev txheeb xyuas tus cwj pwm coj yog dab tsi thiab ho siv tau li cas?: [PACER.org/parent/php/php-c215a-h.pdf](https://www.pacer.org/parent/php/php-c215a-h.pdf)
- Cov kev sib kho lus hauv tus txheej txheem lis kev kawm ntawv tshwj xeeb: [PACER.org/parent/PHP-c258.pdf](https://www.pacer.org/parent/PHP-c258.pdf)

Xav tau kev txhawb tus kheej ntxiv, thov sau ntawv rau PACER@PACER.org, hu rau tus xov tooj 952-838-9000, los yog mus saib [PACER.org](https://www.pacer.org).